



دليل قسم اللغة الفرنسية ٢٠٢٥ - ٢٠٢٦



اعداد

رئيس قسم اللغة الفرنسية

ا.م.د أثيل عبد الخالق سعيد

الفهرس:

الصفحة	المحتويات
٢	الفهرس
٣	المقدمة
٥	١. نبذة مختصرة عن القسم:
٦	٢. الرؤية والرسالة والاهداف - قسم اللغة الفرنسية:
٧	٣. الهيئة الادارية للقسم:
٨	٤. الهيئة التدريسية للقسم:
١٠	٥. واجبات الكادر التدريسي في قسم اللغة الفرنسية:
١١	٦. اللجان العلمية في القسم:
١٥	٧. اللجنة الامتحانية:
١٧	٨. اللجنة التدقيقية:
١٧	٩. المواد الدراسية:
٢٠	١٠. كيفية تسجيل طلبة الدراسات الأولية في القسم:
٢١	١١. كيفية تقديم الطلبة الى الدراسات العليا في القسم:
٢٢	١٢. بحوث التخرج:
٢٣	١٣. الاوائل على القسم:
٢٥	١٤. اهم انجازات القسم العلمية:
٣٥	١٥. مكتبة القسم:
٣٦	١٦. رئاسة قسم اللغة الفرنسية:
٣٦	١٧. البنية التحتية للقسم:
٣٧	١٨. رابط القسم في موقع إعلام كلية الآداب وإيميله الرسمي:
٣٨	١٩. مجموعة من الصور الوثائقية للقسم:

بسم الله الرحمن الرحيم

يأتي هذا الدليل بوصفه وثيقة تعريفية وتوثيقية لقسم اللغة الفرنسية، أعد ليكون مرجعاً شاملاً يعرف بتاريخ القسم ومسيرته الأكاديمية، ويوثق أبرز محطات تطوره وإنجازاته، ويعرض رؤيته ورسالته وأهدافه، إلى جانب التعريف بنيته الإدارية والأكاديمية، وبرامجه الدراسية، وأنشطته العلمية، وخطته المستقبلية.

منذ تأسيسه، حرص قسم اللغة الفرنسية على أداء رسالته العلمية والأكاديمية في إعداد كوادر مؤهلة تمتلك الكفاءة اللغوية والمعرفية في مجالات اللغة الفرنسية وآدابها وحضارتها والترجمة، بما ينسجم مع متطلبات التعليم العالي واحتياجات المجتمع، ويسهم في تعزيز التواصل العلمي والثقافي مع العالم الفرنكفوني. وقد شهد القسم، على امتداد مسيرته، تطوراً مستمراً بفضل الجهود المخلصة التي بذلها رؤساء القسم وأعضاء الهيئة التدريسية، مما أسهم في ترسيخ مكانته الأكاديمية وتعزيز دوره في خدمة الجامعة والمجتمع.

ويتضمن هذا الدليل عرضاً لأهم الجوانب المتعلقة بالقسم، بدءاً من نبذة عن تأسيسه وتطوره التاريخي، مروراً برؤيته ورسالته وأهدافه، وهيكله الإداري والأكاديمي، واللجان العلمية والإدارية، وفي مقدمتها اللجنة العلمية ولجنة الدراسات العليا، فضلاً عن استعراض البرامج الدراسية لمرحلتى البكالوريوس والدراسات العليا، وآليات القبول والتسجيل، وبحوث التخرج، وأسماء رؤساء القسم ومقرريه الذين تعاقبوا على إدارته منذ تأسيسه.

وقد نُظِّمت موضوعات هذا الدليل في تسعة عشر محوراً، تغطي مختلف جوانب عمل القسم وأنشطته الأكاديمية والعلمية والإدارية، وتستعرض أبرز إنجازاته، والتحديات التي واجهها، والخطط المستقبلية التي يتطلع إلى تنفيذها بما يسهم في الارتقاء بمستوى الأداء الأكاديمي، وتحقيق معايير الجودة والاعتماد الأكاديمي.

واختتم الدليل بملحقٍ مصور يضم مجموعةً من الصور التوثيقية التي تُبرز مرافق القسم وإمكاناته، وتشمل القاعات الدراسية، والمختبر، ومكتب رئيس القسم، ومكتب مقرر القسم، وغرف أعضاء الهيئة التدريسية،

واللجنة الامتحانية، وسكرتارية القسم، ومكتبة القسم، بما يعكس البيئة الأكاديمية التي يوفرها القسم لطلّبه ومنتسبيه.

ويؤمل أن يسهم هذا الدليل في التعريف بقسم اللغة الفرنسية، وإبراز مسيرته الأكاديمية، وتوفير مرجع موثق يفيد الطلبة والباحثين والمهتمين، ويعكس المكانة العلمية التي يحتلها القسم في كلية الآداب بجامعة الموصل، سائلين الله تعالى دوام التوفيق والسداد، وآخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين.

رئيس القسم

ا.م.د. أنيل عبد الخالق سعيد

٢٠٢٦/٦/٣٠

١. نبذة مختصرة عن القسم:

تأسس قسم اللغة الفرنسية في كلية الآداب بجامعة الموصل خلال العام الدراسي (١٩٧٣-١٩٧٤) بوصفه أحد الأقسام التابعة لقسم اللغات الأوروبية، ثم أصبح قسمًا مستقلًا إداريًا عام ١٩٧٩. ومنذ تأسيسه، اضطلع القسم بدور فاعل في إعداد الكوادر العلمية المتخصصة في اللغة الفرنسية وآدابها، وأسهم في رفد المؤسسات التعليمية وسوق العمل بخريجين يمتلكون الكفاءة اللغوية والأكاديمية. وقد خرّج القسم منذ تأسيسه أكثر من (١٥٥٠) طالب وطالبة حاصلين على درجة البكالوريوس في اللغة الفرنسية وآدابها، إضافة إلى أكثر من (٥٠) طالبًا وطالبة نالوا درجة الماجستير في التخصص نفسه.

ويضم القسم حاليًا (٢٨) عضوًا من الهيئة التدريسية، يحمل معظمهم شهادة الماجستير في اللغة الفرنسية وآدابها، في حين يحمل اثنان منهم شهادة الدكتوراه. كما يحرص القسم على تطوير كوادره الأكاديمية من خلال برامج الابتعاث والزمالات الدراسية؛ إذ يوجد أحد التدريسيين مبتعثًا إلى مدينة بريست في الجمهورية الفرنسية لمواصلة دراسة الدكتوراه، وآخر مبتعثًا إلى إحدى الجامعات الإسبانية، فضلًا عن تدريسية مبتعثة إلى إحدى الجامعات المصرية لاستكمال دراسة الدكتوراه.

ويهدف القسم إلى إعداد خريجين مؤهلين في مرحلتي البكالوريوس والماجستير يمتلكون كفايات علمية ولغوية عالية في اللغة الفرنسية وآدابها، بما يلبي احتياجات المؤسسات التعليمية من مدرسي اللغة الفرنسية، ويسهم في إعداد مترجمين ومترجمين فوريين مؤهلين، فضلًا عن تلبية متطلبات سوق العمل في مختلف القطاعات ذات الصلة.

أما أعداد الطلبة المسجلين في قسم اللغة الفرنسية بجامعة الموصل خلال السنوات الخمس الماضية، فهي كالتالي:

- ٢٠٢١-٢٠٢٢: ١٨٤ طالبًا وطالبة
- ٢٠٢٢-٢٠٢٣: ١٠٣ طالبًا وطالبة
- ٢٠٢٣-٢٠٢٤: ٧٠ طالبًا وطالبة
- ٢٠٢٤-٢٠٢٥: ٧٧ طالبًا وطالبة
- ٢٠٢٥-٢٠٢٦: ٤٨ طالبًا وطالبة

كل عام ينظم قسم اللغة الفرنسية العديد من الزيارات الميدانية للمدارس التي تدرس فيها اللغة الفرنسية، والدورات التدريبية والسمنارات والندوات والمهرجانات العلمية بالإضافة إلى الدورات التدريبية الصيفية في فرنسا الممنوحة من قبل السفارة الفرنسية ببغداد التي يشارك فيها اساتذة قسمنا لدعم اللغة الفرنسية وتطويرها ولتبادل الخبرات الحديثة ونقلها إلى أساتذة وطلبة القسم.

٢. الرؤية والرسالة والاهداف – قسم اللغة الفرنسية:

الرؤية

يسعى قسم اللغة الفرنسية إلى تحقيق الريادة والتميز في التعليم والبحث العلمي وإنتاج المعرفة ونشرها وخدمة المجتمع، والوصول إلى مكانة متقدمة بين أقسام اللغة الفرنسية على المستويات العراقية والإقليمية والدولية. كما يطمح إلى تبني أحدث الاتجاهات في توظيف تقنيات الذكاء الاصطناعي في تعليم اللغات وتعلمها، وتعزيز مبادئ التعليم الأخضر والاستدامة من خلال ترسيخ الممارسات التعليمية الصديقة للبيئة، والاستخدام الأمثل للموارد، ودعم التحول الرقمي، بما يسهم في تحقيق أهداف التنمية المستدامة وإعداد خريجين يمتلكون الكفاءة العلمية والوعي البيئي والقدرة على مواكبة متطلبات المستقبل.

الرسالة

العناية بتوفير برامج متقدمة في مختلف تخصصات الكلية الانسانية وفق المعايير العلمية والتنمية المستدامة والذكاء الاصطناعي بهدف تأهيل خريجين اكفاء يساهمون في تنمية المجتمع علمياً ومعرفياً واقتصادياً واجتماعياً والالتزام بالقيم الروحية والاخلاقية والمهنية ودعم حقوق الانسان وحقوق المرأة والتواصل من خلال اللغة الفرنسية والحفاظ على التراث والتوظيف الامثل للتقنية ما امكن وكذلك السعي نحو انتاج بحوث تسهم في تطوير اللغة الفرنسية بالإضافة الى تقديم الاستشارات الفنية لرفع مستوى وكفاءة أداء مؤسسات المجتمع لاسيما التربوية والتعليمية في تخصص اللغة الفرنسية.

الاهداف

١. استقطاب الكوادر المؤهلة علمياً وتربوياً في تخصصات اللغة والادب الفرنسي وفقاً لمواصفات ومعايير الجودة.
٢. التطوير المستمر للمناهج الدراسية على مستوى الدراسات الاولى والعليا وفقاً للمستجدات والمستحدثات المعرفية والمنهجية والتقنية المعاصرة بما يواكب الذكاء الاصطناعي والتنمية المستدامة.
٣. تعزيز القيم الدينية والاخلاقية والوطنية لدى الشباب الجامعي وتنمية روح التعاون والشعور بالمسؤولية والوعي بين الطلبة.
٤. المشاركة في خدمة المجتمع من خلال التفاعل المباشر والمستمر مع مؤسسات الدولة عن طريق التنمية المستدامة وتقديم الاستشارات العلمية وتعزيز البرامج المستمرة ولا سيما في مجال اللغة الفرنسية والترجمة والذكاء الاصطناعي.

٣. الهيئة الادارية للقسم:

يتألف القسم من هيئة إدارية هي: **رئيس القسم** ويرأسه حالياً الاستاذ المساعد الدكتور أثيل عبد الخالق سعيد والمقرر وهو المدرس المساعد صفوان احسان علي الحاصل على شهادة الماجستير من جامعة الموصل كلية الآداب عام ٢٠١٧، ومقرر الدراسات العليا الاستاذ المساعد دارا حسن طه ماجستير من جامعة الموصل كلية الآداب منذ عام ٢٠٠٢ وسكرتارية القسم من الست إيمان سامي اسماعيل الحاصلة على شهادة البكالوريوس في اللغة الفرنسية وآدابها من جامعة الموصل ٢٠٠٤. فيما يلي جدول خاص بهيكلية القسم الإدارية:



٤. الهيئة التدريسية للقسم:

يقسم اعضاء الهيئة التدريسية في قسم اللغة الفرنسية الى لجان فرعية متعددة لإنجاز المهام على نحو مشترك فهناك مجلس القسم واللجنة العلمية ولجنة الدراسات العليا واللجنة الامتحانية واللجنة التدقيقية ولجنة ضمان الجودة واللجنة الارشادية واللجنة الاعلامية ولجنة الورش والندوات والسمنارات ولجنة الانشطة الطلابية فضلاً عن اللجان المؤقتة التي تشكل وفقاً لحاجات القسم وما يطرأ من متطلبات حيث يتم اعادة تشكيل هذه اللجان سنوياً بما ينسجم مع متطلبات القسم.

يبلغ عدد تدريسيي قسم اللغة الفرنسية في هذا العام (٢٨) تدريسي وتدرسية في مختلف الاختصاصات اللغوية والأدبية ومن حملة الالقب العلمية إذ بلغ عدد حملة لقب الاستاذ مساعد (٨) ولقب مدرس (٨) ولقب مدرس مساعد (١٢) وتقع على عاتقهم مهمة التدريس في القسم وخارجه مواد دراسية ذات علاقة باختصاصاتهم فضلاً عن مشاركتهم في لجان القسم والكلية والجامعة خاصة لجان الترقيات في الكلية والرئاسة ولجان صلاحية التدريس والاقسام الداخلية وعضوية تحرير العديد من المجلات العلمية المحكمة ونقابة الاكاديميين العراقيين ونقابة المعلمين وغيرها من النقابات الفاعلة في المجتمع .

وفيما يلي ايضا جدول خاص بالأسماء والالقب العلمية والتخصصات الدقيقة والإيميلات الرسمية لأساتذة وموظفين القسم:

ت	الاسم	الصفة الوظيفية (مسؤول، تدريسي، موظف)	اللقب العلمي الحالي	الشهادة	التخصص الدقيق	الإيميل الرسمي	الملاحظات (مبتعث او محلي، منسب من قسم؟؟)
١.	اثيل عبد الخالق سعيد	تدريسي/ رئيس القسم	استاذ مساعد	دكتوراة	علم اللغة والترجمة	atheel.a.s@uomosul.edu.iq	محلي
٢.	أحمد أمين توفيق	تدريسي	استاذ مساعد	ماجستير	علم اللغة	ahmed.a@uomosul.edu.iq	محلي
٣.	صفوان احسان علي	تدريسي/ مقرر قسم	مدرس مساعد	ماجستير	علم اللغة	sfwan.ali@uomosul.edu.iq	محلي
٤.	الهام حسن سلو	تدريسية	استاذ مساعد	دكتوراه	الادب الفرنسي	ilham.h@uomosul.edu.iq	مبتعث
٥.	دارا حسن طه	تدريسي/	استاذ	ماجستير	علم اللغة	dara.h@uomosul.edu.iq	محلي

				مساعد	مقرر الدراسات العليا		
محلي	ahmad.h.j@uomosul.edu.iq	الادب الفرنسي	ماجستير	استاذ مساعد	تدريسي	احمد حسن جرجيس	٦.
محلي	hanan.h@uomosul.edu.iq	الادب الفرنسي	ماجستير	استاذ مساعد	تدريسية	حنان هاشم محمد سعيد	٧.
محلي	khasan.s@uomosul.edu.iq	الادب الفرنسي	ماجستير	استاذ مساعد	تدريسي	غسان صلاح جاراالله	٨.
محلي	ihsan.sh@uomosul.edu.iq	علم اللغة	ماجستير	استاذ مساعد	تدريسي	احسان شكر محمود	٩.
محلي	wadah.k@uomosul.edu.iq	علم اللغة	ماجستير	مدرس	تدريسي	وضاح خالد احمد	١٠.
محلي	zahraa.m@uomosul.edu.iq	علم اللغة	ماجستير	مدرس	تدريسية	زهراء مؤيد عباس	١١.
محلي	saif.sh@uomosul.edu.iq	علم اللغة	ماجستير	مدرس	تدريسي	سيف عدنان شفيق	١٢.
محلي	qatran.b@uomosul.edu.iq	علم اللغة	ماجستير	مدرس	تدريسي	قطران بشار علي	١٣.
محلي	saad.s@uomosul.edu.iq	علم اللغة	ماجستير	مدرس	تدريسي	سعد ساجد فتاح	١٤.
محلي	abdulrahim.a@uomosul.edu.iq	علم اللغة	ماجستير	مدرس	تدريسي	عبد الرحيم عبد امين الرحمن محمد	١٥.
محلي	fayhaa.hameed@uomosul.edu.iq	علم اللغة	ماجستير	مدرس	تدريسية	فيحاء حميد إخضير	١٦.
محلي	durra.m@uomosul.edu.iq	الادب الفرنسي	ماجستير	مدرس مساعد	تدريسية	درة منهل عمر	١٧.
محلي	alla.t@uomosul.edu.iq	علم اللغة	ماجستير	مدرس مساعد	تدريسية	الاء توفيق عزيز	١٨.
محلي	baraa.ibrahim@uomosul.edu.iq	علم اللغة	ماجستير	مدرس مساعد	تدريسي	براء ابراهيم محمود	١٩.
محلي	haneen.majid@uomosul.edu.iq	علم اللغة	ماجستير	مدرس مساعد	تدريسية	حنين ماجد عبد الرحيم	٢٠.
محلي	sahar.abduallah@uomosul.edu.iq	الادب الفرنسي	ماجستير	مدرس مساعد	تدريسية	سحر طه عبد الله	٢١.

٢٢.	كرم اسكندر	تدريسي	مدرس مساعد	ماجستير	الادب الفرنسي	Karam.khaleel@uomosul.edu.iq	محلي
٢٣.	هاجر زياد محمد	تدريسية	مدرس مساعد	ماجستير	علم اللغة	hajir.mohammed@uomosul.edu.iq	محلي
٢٤.	مها عمار يوسف	تدريسية / مسؤولة شؤون التدريسين والموظفين في شعبة الموارد البشرية	مدرس مساعد	ماجستير	الادب الفرنسي	maha.yousif@uomosul.edu.iq	محلي
٢٥.	روعة بسمان غانم	تدريسية / مسؤولة الاجازات في شعبة الموارد البشرية	مدرس مساعد	ماجستير	علم اللغة	rawaa.ghanim@uomosul.edu.iq	محلي
٢٦.	هدير رياض قاسم	تدريسية	مدرس مساعد	ماجستير	الادب الفرنسي	hadeer.kasim@uomosul.edu.iq	محلي
٢٧.	حسان مؤيد عباس	تدريسي	مدرس مساعد	ماجستير	الادب الفرنسي	hasan.moayed@uomosul.edu.iq	محلي
٢٨.	علي نجم عبد الله	تدريسي	مدرس	ماجستير	علم اللغة	ali.n@uomosul.edu.iq	محلي
٢٩.	ايمان سامي اسماعيل	موظفة	معاون رئيس مترجمين	بكالوريوس س	اللغة الفرنسية وآدابها	Iman.sami@uomosul.edu.iq	محلي
٣٠.	محمود ذنون محمود	موظف	رئيس حرفيين أقدم	ابتدائية	---	mahmood.thanoon@uomosul.edu.iq	محلي

٥. واجبات الكادر التدريسي في قسم اللغة الفرنسية:

تتعدد المهام والمسؤوليات التي يضطلع بها عضو الهيئة التدريسية في قسم اللغة الفرنسية، إذ يُعد التدريس وتقويم الطلبة من خلال الامتحانات والاختبارات أحد أهم واجباته الأساسية، إلى جانب ممارسة البحث العلمي، والتأليف، والترجمة، والإسهام في نشر المعرفة وخدمة المجتمع. كما يشارك عضو الهيئة التدريسية في اجتماعات القسم واللجان العلمية والإدارية المختلفة، ويسهم في تنفيذ المهام الموكلة إليه ضمن اللجان التي يشكلها القسم أو الكلية أو رئاسة الجامعة، بما يضمن حسن سير العمل وتحقيق الأهداف الأكاديمية والإدارية.

ويؤدي عضو الهيئة التدريسية دورًا فاعلاً في الإرشاد الأكاديمي والتربوي للطلبة، من خلال توجيههم ومتابعة نشاطاتهم العلمية والثقافية والفنية والرياضية، فضلاً عن تنفيذ الواجبات والمسؤوليات التي تُكلف بها من قبل الرئاسة المباشرة، والالتزام بالدوام الرسمي في الكلية بما لا يقل عن ثماني ساعات يومياً، وذلك وفقاً لأحكام قانون الخدمة الجامعية والتعليمات النافذة.

كما يحرص أعضاء الهيئة التدريسية على المشاركة في المؤتمرات العلمية والندوات التخصصية وورش العمل داخل العراق وخارجه، بما يسهم في تطوير خبراتهم العلمية وتعزيز نتائجهم البحثي، وبما ينسجم مع تخصصاتهم الأكاديمية.

ويُحدد النصاب التدريسي الأسبوعي لأعضاء الهيئة التدريسية وفقاً للقب العلمي، إذ يبلغ (٨) ساعات للأستاذ، و(١٠) ساعات للأستاذ المساعد، و(١٢) ساعة للمدرس، و(١٤) ساعة للمدرس المساعد. ويُخفض النصاب التدريسي بمقدار ساعتين لمن بلغ الخمسين من العمر، كما يُخفض بمقدار أربع ساعات لمن يتولى منصب رئيس القسم أو مقرر القسم، وذلك وفقاً للتعليمات والأنظمة المعمول بها في وزارة التعليم العالي والبحث العلمي.

٦. اللجان العلمية في القسم:

تُعَدُّ اللجان العلمية في قسم اللغة الفرنسية من الركائز الأساسية في أداء المهام العلمية والإدارية، فهي التي تضع الخطط الدراسية، وتقرّر عناوين البحوث، وتساهم في التدريس، والإشراف، والإرشاد، والمتابعة الشاملة للعملية التعليمية في القسم.

وقد قُسمت اللجان العلمية في القسم إلى لجان دائمة ولجان فرعية. أما اللجان الدائمة فهي خمس: اللجنة العلمية، اللجنة الامتحانية، لجنة التدقيق، لجنة الدراسات العليا، واللجنة الإرشادية.

بينما تتكوّن اللجان الفرعية المؤقتة من سبع لجان: لجنة ضمان الجودة، اللجنة الإعلامية، لجنة الأنشطة الطلابية، لجنة الورش العلمية، لجنة المكتبة، لجنة الاستلال العلمي، واللجنة الرياضية.

ويُعَاد تشكيل هذه اللجان سنوياً وفقاً لحاجة القسم ومتطلبات العمل الأكاديمي والإداري. وفيما يلي قائمة باللجان الدائمة والمؤقتة في القسم لهذا العام الدراسي ٢٠٢٥-٢٠٢٦:

اللجان العلمية المشكلة في قسم اللغة الفرنسية للعام الدراسي ٢٠٢٥-٢٠٢٦

أ. اللجنة العلمية:

ت	الاسم	الصفة
١	أ.د. محمد نهاد احمد	رئيسا
٢	أ.م.د. جمعة جاسم مصطفى	عضوا
٣	أ.م.د. انفال قبيس سعيد	عضوا
٤	أ.م.د. نجاة عبد الرحمن حسن	عضوا
٥	أ.م.د. ماهر سامي حسن	عضوا

ب. لجنة الدراسات العليا:

ت	الاسم	الصفة
١	أ.م.د. أنثيل عبد الخالق سعيد	رئيسا
٢	أ.د. محمد نهاد احمد	عضوا
٣	أ.م.د. جمعة جاسم مصطفى	عضوا
٤	أ.م.د. ماهر سامي حسن	عضوا
٥.	أ.م.د. نجاة عبد الرحمن حسن	عضوا

ت. اللجنة الامتحانية للدراسات العليا:

ت	الاسم	الصفة
١	أ.م.د. دارا حسن طه	رئيسا
٣	أ.م.د. حنان هاشم محمد سعيد	عضوا

ث. اللجنة الامتحانية للدراسات الاولى:

ت	الاسم	الصفة
١	ا.م. احسان شكر محمود	رئيسا
٢	م. سعد ساجد فتاح	عضوا
٣	م. سيف عدنان شفيق	عضوا
٤	م. وضاح خالد احمد	عضوا
٥	م. قطران بشار علي	عضوا

ج. لجنة التدقيق:

ت	الاسم	الصفة
١	م. زهراء مؤيد عباس	رئيسا
٣	م.م. الاء توفيق عزيز	عضوا
٤	م.م. درة منهل عمر	عضوا
٥	م.م. حنين ماجد عبد الرحيم	عضوا

ح. : لجنة الارشاد:

ت	الاسم	المرحلة
١	م. زهراء مؤيد عباس	الاولى
٢	م.م. سعد ساجد فتاح	
٣	م.م. حنين ماجد عبد الرحيم	الثانية
٤	م.م. عبد الرحيم عبد الرحمن	
٥	م.م. الاء توفيق عزيز	الثالثة

	٦	م.م. مروة غسان يونس
الرابعة	٧	م. حنان هاشم محمد سعيد
	٨	م.م. براء ابراهيم محمود

خ- لجنة التوثيق والارشفة الالكترونية:

ت	الاسم	الصفة
١	م.م. فيحاء حميد إخضير	رئيسا
٢	م.م. سحر طه عبد الله	عضوا
٣	السيدة ايمان سامي اسماعيل	عضوا

د- لجنة التعليم الالكتروني:

ت	الاسم	المرحلة
١.	م.م. براء ابراهيم محمود	الاولى
٢.	م.م. حنين ماجد عبد الرحيم	
٣.	م.م. صفوان احسان علي	
٤.	م.م. صفوان احسان علي	
٥.	م.م. هدير رياض قاسم	
٦.	م.م. هاجر زياد محمد	الاولى
٧.	م.م. مها عمار يوسف	
٨.	م.م. روعة بسمان غانم	
٩.	م. احسان شكر محمود	الثانية
١٠.	م. سعد ساجد فتاح	
١١.	م. عبد الرحيم عبد الرحمن	
١٢.	م. فيحاء حميد خضير	

	١٣. م.م. درة منهل عمر	
	١٤. م.م. الاء توفيق عزيز	
الثالثة	١٥. ا.م. حنان هاشم محمد سعيد	
	١٦. ا.م.د. اثيل عبد الخالق سعيد	
	١٧. م. زهراء مؤيد عباس	
	١٨. م. سيف عدنان شفيق	
	١٩. ا.م. غسان صلاح جارالله	
	٢٠. م. قطران بشار علي	
الرابعة	٢١. ا.م. احمد امين توفيق	
	٢٢. م. وضاح خالد احمد	
	٢٣. ا.م.د. الهام حسن سلو	
	٢٤. ا.م. دارا حسن طه	
	٢٥. ا.م. احمد حسن جرجيس	

٧. اللجنة الامتحانية:

تُعد اللجنة الامتحانية في قسم اللغة الفرنسية من اللجان الرئيسية التي تضطلع بمسؤوليات تنظيم وإدارة العملية الامتحانية، نظراً لما تتطلبه من دقة عالية وسرية تامة في جميع مراحل عملها. وتتولى اللجنة الإشراف على الامتحانات الخاصة بمرحلتى الدراسة الأولية والدراسات العليا، حيث يتم تشكيل لجنتين امتحانيتين مستقلتين، إحداهما للدراسة الأولية والأخرى للدراسات العليا، بما يضمن حسن سير العملية الامتحانية وفق الأنظمة والتعليمات النافذة.

وتتولى اللجنة استلام الأسئلة الامتحانية من أعضاء الهيئة التدريسية، مرفقة بثلاثة نماذج للأسئلة والإجابات النموذجية، ثم تقوم بمراجعتها وتنسيقها وإعدادها وفق النموذج الرسمي المعتمد للقسم، متضمنة اسم المقرر ورمزه (الكود) والمعلومات الخاصة بالامتحان، بما يضمن توحيد شكل الورقة الامتحانية ودقتها.

كما تضطلع اللجنة بإعداد استمارات الدرجات، وتسجيل درجات الطلبة وتدقيقها ومطابقتها، ثم إدخالها في السجل الرئيس (Master Sheet) ، وتحديث السجلات الأكاديمية والبطاقات الدراسية الخاصة بالطلبة، فضلاً

عن تزويد وحدة التسجيل بالبيانات الأكاديمية اللازمة، والإجابة عن الاستفسارات المتعلقة بالسجل الدراسي ودرجات الطلبة والوثائق الخاصة بهم، سواء للطلبة الحاليين أو الخريجين.

ومن المهام الأخرى التي تضطلع بها اللجنة إعداد استمارات الحالات الخاصة بالطلبة، وتحديد الحد الأدنى من الدرجات المطلوبة للانتقال من حالة الرسوب إلى الإكمال، أو من الإكمال إلى النجاح، وذلك وفقاً لتعليمات وزارة التعليم العالي والبحث العلمي والضوابط المعتمدة من رئاسة الجامعة.

وتُعد اللجنة الامتحانية من أكثر اللجان نشاطاً وأهمية داخل القسم، إذ تقوم أعمالها على مبدأ السرية التامة، حفاظاً على نزاهة العملية الامتحانية وسلامة البيانات الأكاديمية. وانطلاقاً من ذلك، يعتمد القسم إجراءات تنظيمية صارمة تقضي بعدم تسليم أو تداول أي درجات أو وثائق أو بيانات تخص الطلبة إلا بعد الحصول على موافقة رسمية من رئيس القسم أو من يخوله، بما يضمن حماية المعلومات والمحافظة على سريتها.

وقد تكوّنت اللجنة الامتحانية لهذا العام من الأسماء الآتية:

أ. أسماء رئيس وأعضاء اللجنة الامتحانية للدراسات العليا ٢٠٢٥-٢٠٢٦:

ت	الاسم	الصفة
١	أ.م. دارا حسن طه	رئيساً
٢	أ. م. حنان هاشم محمد سعيد	عضوا

ب. أسماء رئيس وأعضاء اللجنة الامتحانية للدراسات الأولية ٢٠٢٥-٢٠٢٦:

ت	الاسم	الصفة
١	أ.م. احسان شكر محمود	رئيساً
٢	م. سعد ساجد فتاح	عضوا
٣	م. سيف عدنان شفيق	عضوا
٤	م. وضاح خالد احمد	عضوا
٥	م. قطران بشار علي	عضوا

٨. اللجنة التدقيقية:

بعد انتهاء أعمال اللجنة الامتحانية، تتولى اللجنة التدقيقية في قسم اللغة الفرنسية مهمة مراجعة وتدقيق الدرجات التي تم إدخالها في استمارات الدرجات الرسمية، وتدقيقها كذلك على "الماستر شيتات"، وأخيرًا مطابقتها مع الكارتات الخاصة بكل طالبة وطالب.

يتكون أعضاء اللجنة التدقيقية من تدريسيين لا ينتمون إلى اللجنة الامتحانية، ويتم اختيارهم من قبل رئيس القسم بناءً على معايير دقيقة، أهمها التركيز العالي، التأني، والدقة في الملاحظة. علمًا أن بعض أعضاء اللجنة الحالية سبق لهم أن عملوا في اللجنة الامتحانية خلال السنوات الماضية، ما يُكسبهم خبرة إضافية في أداء هذه المهمة الدقيقة.

وقد تكوّنت اللجنة التدقيقية للسنة الدراسية ٢٠٢٥-٢٠٢٦ من الأسماء الآتية:

- أسماء رئيس وأعضاء اللجنة التدقيقية ٢٠٢٥-٢٠٢٦:

ت	الاسم	الصفة
١	م. زهراء مؤيد عباس	رئيسا
٣	م.م. الاء توفيق عزيز	عضوا
٤	م.م. درة منهل عمر	عضوا
٥	م.م. حنين ماجد عبد الرحيم	عضوا

٩. المواد الدراسية:

يقدم قسم اللغة الفرنسية مجموعة متكاملة من المواد الدراسية لطلبة الدراساتين الأولية والعليا، وتعدّ هذه المواد جزءًا جوهريًا من متطلبات الحصول على شهادة البكالوريوس والماجستير. وتُعتمد هذه المواد من قبل الوزارة بصفتها موادًا علمية ضرورية وأساسية، ويجب دراستها عبر أربع مراحل دراسية في الدراسة الأولية، وفقًا للنظام السنوي المعتمد في القسم.

أما في الدراسات العليا (الماجستير)، فيمر الطالب أولاً بسنة تحضيرية تتضمن مواد دراسية متخصصة، قبل التفرغ لكتابة الرسالة. وتتضمن كل سنة من سنوات الدراسة الأولية مجموعة من المواد الأساسية والمساعدة، صُمّمت بعناية لتزويد الطلبة بالكفاءة اللغوية والأدبية والثقافية الضرورية لتخصصهم.

وفيما يلي قائمة بأسماء المواد الدراسية المعتمدة لمرحلة الدراسة الأولية للعام الدراسي ٢٠٢٥-٢٠٢٦م:

المنهاج الدراسي السنوي للدراسات الأولية (قسم اللغة الفرنسية - كلية الآداب - جامعة الموصل)

للعام الدراسي ٢٠٢٥-٢٠٢٦

المرحلة الاولى

ت	اسم المادة	اسم المادة باللغة الفرنسية	عدد الوحدات
١	التواصل الشفاهي	Français général : Communication orale	٣
٢	التواصل الكتابي	Français général : Communication écrite	٣
٣	الصوت والاملاء	phonétique et orthographe	٢
٤	ورشة القراءة المحادثة	lecture et vocabulaire	٣
٥	تطبيقات قواعدية	Applications grammaticales	٣
٦	اللغة العربية	La langue arabe	٢
٧	اللغة الانكليزية	La langue anglaise	٢
٨	معلوماتية	L'informatique	٢
٩	حقوق الانسان	Droit de l'homme	١
	المجموع		٢١

المرحلة الثانية

ت	اسم المادة	اسم المادة باللغة الفرنسية	عدد الوحدات
١	التواصل الشفاهي	Français général : Communication orale	٣
٢	التواصل الكتابي	Français général : Communication écrite	٢
٣	نصوص ادبية	Textes littéraires	٢
٤	مدخل الى الترجمة	Initiation à la traduction	٢
٥	ورشة القراءة المحادثة	Atelier de lecture et d'interaction orale	٣
٦	تطبيقات قواعدية	Applications grammaticales	٣
٧	تلفظ واملاء	Prononciation et orthographe	٢
٨	حضارة فرنسية	Civilisation française	٢
٩	اللغة الانكليزية	La langue anglaise	٢
١٠	الحاسوب	L'informatique	٢
	جرائم حزب البعث	Crimes commis par le partis de Bass	١
	المجموع		٢٤

المرحلة الثالثة

ت	اسم المادة	اسم المادة باللغة الفرنسية	عدد الوحدات
١	الفرنسية لأغراض خاصة	Français pour spécifiques (FOS) objectif	٣
٢	التواصل الشفاهي والكتابي	Français général : Communication orale et écrite	٣
٣	تطبيقات قواعدية	Applications grammaticales	٣
٤	نصوص روائية	Textes romanesques	٣
٥	الترجمة	Traduction	٢
٦	نظم ونصوص شعرية	Versifications et textes poétiques	٢
٧	تاريخ الأدب الفرنسي	Histoire de la littérature française	٢
٨	اللغة الانكليزية	La langue anglaise	٢
	المجموع		٢٠

المرحلة الرابعة

ت	اسم المادة	اسم المادة باللغة الفرنسية	عدد الوحدات
١	الاستيعاب والتعبير	Compréhension et expression	٤
٢	علم اللغة	Linguistique	٣
٣	المسرحية	Théâtre	٢
٤	تاريخ الأدب الفرنسي	Histoire de la littérature française	٣
٥	الرواية	Roman	٢
٦	ترجمة	Traduction	٣
٧	طرائق البحث	Méthodologie de recherché	٢
٨	لغة إنكليزية	Langue anglaise	٢
	المجموع		٢١

المنهاج الدراسي السنوي للدراسات العليا / الماجستير (قسم اللغة الفرنسية - كلية الآداب - جامعة الموصل)
للعام الدراسي ٢٠٢٥-٢٠٢٦

الكورس الاول

ت	اسم المادة	اسم المادة باللغة الفرنسية	عدد الوحدات
١	علم اللغة	Linguistique	٣
٢	الاسلوبية	Stylistique	٣
٣	الرواية	Roman	٢
٤	منهجية البحث العلمي	Méthodologie	٢
٥	الشعر	Poésie	٢
٦	اللغة الانكليزية	Langue anglaise	٢
	المجموع		١٤

الكورس الثاني

ت	اسم المادة	اسم المادة باللغة الفرنسية	عدد الوحدات
١	علم الدلالة	Sémantique	٣
٢	تحليل النصوص التواصلية	Analyse des textes	٣
٣	الرواية	Roman	٢
٤	النقد الادبي	Critique littéraire	٢
٥	المسرح	Théâtre	٢
٦	الحاسوب	Informatique	٢
	المجموع		١٤

١٠. كيفية تسجيل طلبة الدراسات الأولية في القسم:

- يتم التسجيل في قسم اللغة الفرنسية بعد اجتياز الطالب مرحلة البكالوريا، إذ يُقدّم طلبه إلى كلية الآداب ضمن القبول المركزي وفقاً لمعدله، أو من خلال نظام التعليم الموازي. بعد القبول في الكلية، يُتاح للطالب اختيار القسم وفقاً للمفاضلة بين المتقدمين، والتي تعتمد على عددهم ومعدلاتهم الدراسية، خاصة في مادة اللغة الفرنسية، وكذلك على عدد المقاعد المتاحة في القسم.

- يُوزَّع الطلاب المقبولون على الأقسام العلمية حسب المعدل والرغبة الشخصية، ثم يُباشرون الدوام في القسم بحسب المواعيد التي تحددها وزارة التعليم العالي. يتم استقبال الطلبة الجدد من قبل لجنة التسجيل والاستقبال في القسم، حيث تُسجَّل أسماؤهم ويُؤخذ توقيعهم إيداعاً بالمباشرة الرسمية في القسم.
- بعدها، تُنظم جلسة توجيهية من قبل رئاسة القسم لتعريف الطلبة بآلية الدراسة والأنظمة المعتمدة، ثم يندمج الطلبة في الحصص الدراسية، ويحضر الأساتذة المحاضرات من اليوم الأول. وقد يتم تنظيم احتفال ترحيبي بسيط للطلبة الجدد لتوجيههم وتعزيز انتمائهم إلى القسم.

١١. كيفية تقديم الطلبة الى الدراسات العليا في القسم:

- أما بالنسبة إلى طلبة الدراسات العليا، فيتم تقديم طلباتهم إلى مرحلة الماجستير في اللغة الفرنسية عبر شعبة الدراسات العليا في كلية الآداب، بعد اجتيازهم اختبارات اللغة العربية واللغة الإنجليزية والحاسوب. يُحدد بعد ذلك يوم خاص لإجراء الامتحان التنافسي، وتقرّر اللجنة العلمية في القسم مجموعة من خمس مواد علمية متخصصة في مجال اللغة الفرنسية، يجري الامتحان فيها.
- ابتداءً من العام الدراسي ٢٠٢٣-٢٠٢٤، تم اعتماد نظام الأسئلة متعددة الخيارات (MCQ) من نوع (Bubble sheet)، وقد أثبت نجاحه لتمييزه بالدقة والموضوعية في تقييم النتائج. وعلى خلاف السنوات السابقة، بدأت اللجنة العلمية في نفس العام باعتماد مجموعة محددة من الكتب كمصادر رئيسية للامتحان، وتم توفيرها عبر المنصات الرقمية لتسهيل الوصول إليها.
- بعد اجتياز الامتحان التنافسي، يدخل الطالب في مفاضلة تعتمد على معدل الامتحان وعدد المقاعد المتاحة وعدد المتقدمين، ثم يتم إعلان أسماء المقبولين. وتبدأ الدراسة في القسم عادة في ١ أيلول / سبتمبر من كل عام، وتستمر مدة الدراسة للحصول على الماجستير سنتين، مع إمكانية التمديد لفترة أولية ونهائية لا تتجاوز ستة أشهر فقط.

أما بالنسبة إلى المواد الدراسية المعتمدة في السنة التحضيرية لمرحلة الماجستير، فهي كما يلي:

الكورس الاول

ت	اسم المادة
١	علم اللغة
٢	الاسلوبية

٣	الرواية
٤	منهجية البحث العلمي
٥	الشعر
٦	اللغة الانكليزية

الكورس الثاني

ت	اسم المادة
١	علم الدلالة
٢	تحليل النصوص التواصلية
٣	الرواية
٤	النقد الادبي
٥	المسرح
٦	الحاسوب

١٢. بحوث التخرج:

يُعد بحث التخرج أحد المتطلبات الأكاديمية الأساسية لطلبة المرحلة الرابعة في قسم اللغة الفرنسية، إذ يُكلف كل طالب بإعداد مشروع بحثي فردي يُمثل ثمرة ما اكتسبه من معارف ومهارات خلال سنوات الدراسة. ويهدف هذا المشروع إلى تنمية قدرات الطلبة في البحث العلمي، والتحليل، والتوثيق الأكاديمي، وإعدادهم لمواصلة الدراسات العليا أو الانخراط في الحياة المهنية.

تبدأ إجراءات إعداد بحث التخرج باقتراح عنوان البحث، الذي يُعرض على اللجنة العلمية في القسم لدراسته وإقراره، بما يضمن توافقه مع التخصص وأهداف البرنامج الأكاديمي. وبعد اعتماد العنوان، يُكلف أحد أعضاء الهيئة التدريسية بالإشراف على الطالب، ومتابعة مراحل إنجاز البحث طوال العام الدراسي، ابتداءً من تحديد خطة البحث وجمع المصادر والمراجع، وصولاً إلى كتابة البحث وفق الأصول العلمية المعتمدة.

وفي بعض الحالات، تتولى اللجنة العلمية توزيع طلبة المرحلة الرابعة على المشرفين الأكاديميين بعد اجتيازهم المرحلة الثالثة، وذلك لإتاحة وقتٍ كافٍ لاختيار موضوعات البحوث وإعداد الخطط الأولية لها، بما يساهم في رفع جودة البحوث وتعزيز المستوى العلمي للطلبة.

وعند استكمال البحوث، يُشكّل القسم لجاناً علمية لمناقشتها، تتكون عادةً من رئيس وعضوين من أعضاء الهيئة التدريسية، حيث يقدم الطالب ثلاث نسخ من بحثه إلى اللجنة قبل موعد المناقشة. وتُخصص مواعيد محددة لكل طالب لإجراء المناقشة العلمية، والتي تُعقد عادةً خلال شهر نيسان، قبل بدء الامتحانات النهائية، بهدف تقويم البحث وقياس قدرة الطالب على عرض نتائجه والدفاع عنها وفق الأسس الأكاديمية المعتمدة.

بعد انتهاء المناقشة، تقوم اللجنة بملء استمارات التقييم، وتحتسب الدرجة النهائية من ١٠٠ درجة موزعة

١٣. الاوائل على القسم:

وفي قسم اللغة الفرنسية يتنافس الطلبة للحصول على المراتب الاولى في القسم وحتى على مستوى الكلية خاصة بعد قرارات الحكومة الخاصة بتعيين الاوائل إذ يشهد القسم تنافساً بين الطلاب للحصول على المراتب الاولى لغرض التعيين وايضاً لغرض التقديم على الدراسات العليا إذ يرغب الكثير من طلاب الدراسة الاولى اكمال مشوارهم العلمي والاكاديمي عبر التقديم على الدراسات العليا ويقدم لهم قسم اللغة الفرنسية الاختصاصات المطلوبة التي تلبي طموحاتهم البحثية في التخصص الاكاديمي والعلمي بما يحتويه القسم من قانات علمية وتخصصات اكايدمية تسهم في تدعيم البحث العلمي في العراق وتعزيزه في نفوس ابنائه . ان الخريجون والخريجات الاوائل على قسم اللغة الفرنسية من الدراساتين الصباحية والمسائية مكانة مهمة في قسم اللغة الفرنسية حيث تبوء عدد منهم عضوية الهيئة التدريسية في القسم، في حين وجد بعضهم مجالاً اخر لممارسة اختصاصه في مجالات تربوية وعلمية اخرى، وقد تضمن الجدول الاتي قائمة بأسماء جميع الاوائل الذين حققوا هذه المكانة بفضل جهودهم ومثابرتهم، وفيما يلي قائمة بأسماء مجموعة من الطلبة الاوائل على قسم اللغة الفرنسية.

اسماء الطلبة الاوائل

الخريجون الاوائل للعام الدراسي ٢٠٢٠-٢٠٢١ :

١. فدوى عبد الخالق صالح سلطان الكتبي

٢. زينب حسن احمد سليمان المولى

٣. نوار يعرب حميد احمد كشمولة

الخريجون الاوائل للعام الدراسي ٢٠٢١-٢٠٢٢ :

١. ياسين فارس سالم سلو الحلوجي

٢. لينة نبيل سعيد قاسم العبيدي

٣. طلال يوسف سميط محييد زويد

لخريجون الاوائل للعام الدراسي ٢٠٢٢-٢٠٢٣ :

١. اية محمد احمد عبد القادر

٢. هاجر اسامة ابراهيم محمد علي

٣. سارة جواد فاضل جواد

الخريجون الاوائل للعام الدراسي ٢٠٢٣-٢٠٢٤ :

١. اية وسام جاسم محمد

٢. زينب خلف حسين برو

٣. زهراء فراس احمد حسن

الخريجون الاوائل للعام الدراسي ٢٠٢٤-٢٠٢٥ :

١. مارتينا هيثم إسحاق

٢. شهد تيسير محمد علي

٣. نبأ رافع غانم

الخريجون الاوائل للعام الدراسي ٢٠٢٥-٢٠٢٦ :

١. مريم عصام إسماعيل

٢. مريم خير الله طه

٣. زينة أكرم سعيد

١٤. اهم انجازات القسم العلمية:

بالإضافة الى المهام العلمية والإدارية التي تقع على عاتق القسم وكادره الأكاديمي والإداري، يسعى قسم اللغة الفرنسية ان يكون حاضرا في نشاطات مختلفة سواء دولية او وطنية. فمن ضمن انجازات قسم اللغة الفرنسية هو ان يكون صلة الوصل بين جامعة الموصل والوكالة الجامعية الفرنكوفونية وهي وكالة دولية تضم الجامعات التي يتم تدريس اللغة الفرنسية فيها. كما ان قسم اللغة الفرنسية اقام تفاعلات مع مؤسسات دولية فرنكوفونية من اجل تطوير الكادر التدريسي مثل المعهد الفرنسي.

استطاع قسم اللغة الفرنسية في جامعة الموصل ان يساعد الطلبة المتفوقين في الحصول على وظيفة مساعد مدرس في فرنسا. اضافة الى اشراك عدد من الطلبة المتفوقين في برامج التدريب الصيفي في فرنسا ايضا.

يشارك قسم اللغة الفرنسية على مستوى الكادر التدريسي والطلبة للمراحل الاولى والعليا في مسابقة جازز الكونكور- اختيار الشرق التي تقام سنويا في بيروت -لبنان.

كما يشارك الكادر التدريسي في أنشطة علمية وثقافية متعددة مثل المؤتمرات والحلقات النقاشية ونشر الأبحاث العلمية وتقديم خدمة الترجمة للوفود الزائرة للحرم الجامعي وكما موضح في الفقرتين أدناه:

آ - نشاطات قسم اللغة الفرنسية ٢٠٢٦-٢٠٢٥

ت	نوع النشاط	تاريخ الانعقاد	مكان الانعقاد	الرابط الالكتروني
١.	مناقشة رسالة ماجستير في كلية الآداب - قسم اللغة الفرنسية بعنوان "التداخل الثقافي في الدراسة الجامعية للغة الفرنسية بوصفها لغة أجنبية (قسم اللغة الفرنسية /جامعة الموصل / العراق انموذجاً)" للطلبة فدوى عبدالخالق صالح وبإشراف ا.م. احمد حسن جرجيس.	٢٠٢٥/٩/٣	كلية الآداب/ قسم دار السلام	https://uomosul.edu.iq/arts/wp-content/uploads/sites/17/2025/09/542762077_110260209864_9599_7782241301674028265_n-600x400.jpg
٢.	في إطار تعزيز التعاون الأكاديمي وتوسيع آفاق المعرفة بين كليات وإدارات جامعة الموصل، نظم رئيس قسم اللغة	٢٠٢٥/١٠/٨	جامعة الموصل/المكتبة المركزية	https://uomosul.edu.iq/arts/wp-content/uploads/sites/17/2025/10/561060775_113146891576

2917_533468781773667353_n-800x533.jpg			الفرنسية في كلية الآداب، أ.م. أحمد أمين توفيق، برفقة عدد من التدريسيين والتدريسيات، زيارة علمية إلى المكتبة المركزية.	
https://uomosul.edu.iq/arts/wp-content/uploads/sites/17/2025/10/565084430_1137576325152176_4262447701855151925_n-800x600.jpg	كلية الآداب/ قسم اللغة الفرنسية	٢٠٢٥/١١/١٧	٣. استقبل قسم اللغة الفرنسية في كلية الآداب – جامعة الموصل الأسبوع الماضي القنصل الفرنسي العام الجديد في الموصل، السيد فابريس ديبيلوشان، في زيارة رسمية هي الأولى له إلى الجامعة، خلفاً للقنصل السابق السيد جان كريستوف أوجيه.	
https://uomosul.edu.iq/arts/wp-content/uploads/sites/17/2025/10/568235838_1141051791471296_5958940276352783796_n-800x533.jpg	المعهد الثقافي الفرنسي في الموصل/المجمع الثاني	٢٠٢٥/١١/٢٠	٤. زيارة علمية لأساتذة وطالبة قسم اللغة الفرنسية إلى المعهد الثقافي الفرنسي في الموصل.. في إطار نشاطات نادي القراءة الشهرية، نظم قسم اللغة الفرنسية في كلية الآداب بجامعة الموصل زيارة علمية إلى المعهد الثقافي الفرنسي-العراقي في الموصل . تناولت الجلسة موضوع “المستقبل والذكاء الاصطناعي”، حيث ناقش الأساتذة والطلبة تأثير التقنيات الذكية في مجالات اللغة والترجمة والتعليم.	
https://uomosul.edu.iq/arts/wp-content/uploads/sites/17/2025/12/605540538_1191559469753861_2694785008056534210_n-800x664.jpg	كلية الآداب/ قسم اللغة الفرنسية	٢٠٢٥/١١/٢٤	٥. استقبل قسم اللغة الفرنسية، يوم الأربعاء الموافق ٢٠٢٥/١١/٢٤، وفدًا من طلبة متوسطة الشموخ للبنين في زيارة علمية تثقيفية، حيث كان في استقبالهم رئيس القسم وكادره التدريسي والإداري.	
https://uomosul.edu.iq/wp-content/uploads/2025/12/6-1-800x533.jpg	كلية الآداب /قسم اللغة الفرنسية	٢٠٢٥/١٢/٤	٦. نظمت كلية الآداب، احتفالية رسمية بمناسبة يوم المدرس الفرنسي، بحضور سعادة القنصل الفرنسي في نينوى السيد فابريس دبلشن، والأستاذ	

			الدكتور حاتم فهد هنو عميد الكلية.	
https://uomosul.edu.iq/arts/wp-content/uploads/sites/17/2025/12/596792392_1181372800772528_2754897137583830451_n-1.jpg	كلية الآداب/قاعة ابن الاثير	٢٠٢٥/١٢/١٤	٧. مناقشة رسالة ماجستير في كلية الآداب - قسم اللغة الفرنسية بعنوان "الحرب الفلسطينية الإسرائيلية من منظور النسبية اللغوية: تحليل الخطابات الإعلامية أثرها في ادراك الاحداث" للطالبة لينه نبيل سعيد وبإشراف ا.م. دارا حسن طه.	
https://uomosul.edu.iq/wp-content/uploads/2025/12/WhatsApp-Image-2025-12-22-at-1.41.31-PM-800x600.jpeg	كلية الآداب/قاعات قسم اللغة الفرنسية	٢٠٢٥/١٢/٢٤ -٢١	٨. دورة لتعليم اللغة الفرنسية للمبتدئين	
https://scontent.fbgw70-1.fna.fbcdn.net/v/t39.30808-6/608535216_1195751042668037_7018222571907819745_n.jpg?stp=dst-jpg_tt6&cstp=mx2048x1366&ctp=s590x590&_nc_cat=110&ccb=1-7&_nc_sid=833d8c&_nc_eui2=AeFi5cMKqfEF--o7pOcLk8JhQpNR1HV98J9Ck1HUdX3wn2LDKYTa-YexNTzPvWklYci0_C481vRjryqMYiPVT4vQ&_nc_ohc=I6_B2LigJOoQ7kNvwHKZQXD&_nc_oc=Adr8zmvv3lHSOhOjp44kLFqGfu-5ltqVg1U2l75zyC7UjxnBvQzSx0QFCKCaCI5gWlc&_nc_zt=23&_nc_ht=scontent.fbgw70-1.fna&_nc_gid=vQDFShty68K0tgZEuGYmA&_nc_ss=7b2a8&oh=00_AQAbO4bPapzms	كلية الآداب/قاعة ابن جني	٢٠٢٥/١٢/٣١	٩. أقامت شعبة الإرشاد النفسي الجامعي ندوة إرشادية بعنوان «نحو ترشيد استهلاك الماء وضمان الاستدامة»، بالتعاون مع قسم اللغة الفرنسية، في إطار تعزيز الوعي البيئي وترسيخ ثقافة الاستخدام المسؤول للموارد المائية.	

bRMDdxOz7slu_x8LlvQmrpdUZWEOasJ1Q&oe=6A588B1F				
https://scontent.fbgw70-1.fna.fbcdn.net/v/t39.30808-6/613483322_1201442062098935_3203515507856502120_n.jpg?stp=dst-jpg_tt6&cstp=mx2048x1366&ctp=s2048x1366&nc_cat=104&ccb=1-7&nc_sid=833d8c&nc_eui2=AeHMKG5vkEH3Kj1mgE5Kte7lvhUwtFvOnaq-FTC0W86dqj0_DgrbFn2daiF_xhU5kqcWcP3RRwJZWLgZwgY4etY6t&nc_ohc=KD7pdCTv7dUQ7kNvwG88k8V&nc_oc=AdqTTWtDiFPR3TDAxB8hR4ONvGHn93y_XQ4urNZCcCD_z_zJ1tBHkXwxu2z_lkgvisdQ&nc_zt=23&nc_ht=scontent.fbgw70-1.fna&nc_gid=3KNGE2Gh3trk0VEU-zw1zg&nc_ss=7b2a8&oh=0_AQACrjNEUeulE_d2fKz39byk5HONex3VApjsmbiX214ig&oe=6A58B163	كلية الآداب قاعة دار السلام	٢٠٢٦/١/٨	١٠. دورة تطويرية في كلية الآداب عن الأرشفة الإلكترونية.. نظم قسم اللغة الفرنسية، بالتعاون مع وحدة التعليم المستمر ووحدة التنمية المستدامة في جامعة الموصل، دورة تطويرية بعنوان «الأرشفة الإلكترونية في ظل التنمية المستدامة».	
https://scontent.fbgw70-1.fna.fbcdn.net/v/t39.30808-6/615825839_1204150055161469_71033274687697811_n.jpg?stp=c214.0.853.853a_dst-jpg_tt6&cstp=mx853x853&ctp=s206x206&nc_cat=100&ccb=1-7&nc_sid=714c7a&nc_eui2=AeGn_F9ZnLs9CmkwgXa7Oc7EmbBQuseDX5KZsFC6x4Nfkh1sq-	المعهد الثقافي الفرنسي/المجمع الثاني	٢٠٢٦/١/١٢	١١. طالبة قسم اللغة الفرنسية في كلية الآداب يطلعون على أنشطة المعهد الثقافي الفرنسي-العراقي في الموصل..	

XkHej9FBapPd9vafptCl56TE TENRV4p- A9o4qG&_nc_ohc=cm5b2tm OcMgQ7kNvwHu49YZ&_nc oc=Adqjo9armZh0aKWuF5q ra5zY838xnGpUtz_CtmNJ0l Q9aNicPxWpMpJ9ANwTJkH xDY0&_nc_zt=23&_nc_ht=sc ontent.fbgw70- 1.fna&_nc_gid=IIWhMPIJG1 d9RY8S4qbfeg&_nc_ss=7b2a 8&oh=00_AQBx3IUfIYUFN p69Eod14dsAvpbAGUI2CsEn X3sVgmk38A&oe=6A58984 D				
https://uomosul.edu.iq/arts/wp - content/uploads/sites/17/2026/ 02/629335409_122240577000 2564_7397357069445417942 _n-800x600.jpg	كلية الآداب قاعة دار السلام	٢٠٢٦/٢/٤	ضمن الخطة العلمية لقسم اللغة الفرنسية للعام الدراسي ٢٠٢٥-٢٠٢٦، وبالتعاون مع وحدة التعليم المستمر في كلية الآداب، نظم القسم ورشة علمية بعنوان «جائزة الكونكور للرواية / اختيار الشرق مع الوكالة الجامعية فرانكوفونية».	١٢
https://uomosul.edu.iq/arts/wp - content/uploads/sites/17/2026/ 02/630648666_122499893640 9914_3061530485099837847 _n.jpg	كلية الآداب/قسم اللغة الفرنسية	٢٠٢٦/٢/٨	استقبلت كلية الآداب / قسم اللغة الفرنسية وفدًا رسميًا من السفارة الفرنسية في العراق، ضمّ السيد مارك ألكساندر، ملحق التعاون التعليمي واللغة الفرنسية في السفارة، والسيد فابريس ديبلوشان، القنصل العام الفرنسي في الموصل، وذلك بحضور الأستاذ الدكتور حاتم فهد هنو الطائي، عميد كلية الآداب، والأستاذ المساعد الدكتور أنيل عبد الخالق، رئيس قسم اللغة الفرنسية	١٣
https://www.facebook.com/ph oto.php?fbid=1227649486144 859&set=pb.10006699457773 8.-2207520000&type=3	كلية الآداب/قاعة ابن جني	٢٠٢٦/٢/١١	ضمن فعاليات الأسبوع العالمي لريادة الأعمال والابتكار، نظم قسم اللغة الفرنسية في كلية الآداب، وبإشراف السيد عميد الكلية الأستاذ الدكتور حاتم فهد	١٤

			هنو الطائي، ورشة عمل بعنوان (آلية اختبار القبول لمدرسي اللغة الفرنسية في المدارس الأهلية: مدرستي الأوائل والقادة للبنين انموذجاً.	
https://www.facebook.com/photo.php?fbid=1254086413501166&set=pb.100066994577738.-2207520000&type=3	مركز الارشاد المجتمعي / الموصل	٢٠٢٦/٢/٢٨	١٥. مأدبة إفطار جماعية استهدفت مجموعة من الايتام ضمن برنامج (صلة ورحمة) الذي اطلقته جامعة الموصل ضمن أنشطة شهر رمضان	
https://uomosul.edu.iq/arts/wp-content/uploads/sites/17/2026/03/648184129_1245095684400239_7610503038156526544_n-800x534.jpg	كلية الآداب/ قاعة دار السلام	٢٠٢٦/٣/٥	١٦. مناقشة رسالة ماجستير في كلية الآداب - قسم اللغة الفرنسية بعنوان " تطبيقات التقييم في تعليم / تعلم اللغة الفرنسية بوصفها لغة اجنبية قسم اللغة الفرنسية/ جامعة الموصل أنموذجاً" للطالب عبدالله نوري عبدالله وبإشراف ا.م.د الهام حسن سلو	
https://www.facebook.com/photo.php?fbid=1247975660778908&set=pb.100066994577738.-2207520000&type=3	كلية الآداب/قاعة دار السلام	٢٠٢٦/٣/٨	١٧. ورشة علمية مع التعليم المستمر بعنوان روايات جائزة الكونكور :قراءة وتحليل (أ.م.احسان شكر محمود/ م. عبدالرحيم عبدالرحمن محمد امين/ م.م. سحر طه عبدالله / م.م. هدير رياض قاسم)	
https://www.facebook.com/photo.php?fbid=1247966770779797&set=pb.100066994577738.-2207520000&type=3	كلية الآداب/ قاعة ابن الاثير	٢٠٢٦/٣/٩	١٨. مناقشة رسالة ماجستير في كلية الآداب قسم اللغة الفرنسية بعنوان " التحليل النفسي اللغوي للخطاب الإعلامي الرياضي الفرنسي	

			وتأثيره على المتلقي: منافسة رياضية أوروبية انموذجا" للطالب ياسين فارس سالم سلو وبإشراف ا.م. احمد امين توفيق ٢٠٢٦	
https://scontent.fbgw70-1.fna.fbcdn.net/v/t39.30808-6/684688767_1285947956981678_8453505903388457800_n.jpg?stp=dst-jpg_tt6&cstp=mx1600x1070&ctp=s1600x1070&_nc_cat=104&ccb=1-7&_nc_sid=833d8c&_nc_eui2=AeE4rUFRwMIGcJj0f7qzBl_e-BQKJjHQp-isFAomMdCn6K0EUniFFJu21COmQjYEuF_qhbrnG1fhdbRT-TuKj-dp5&_nc_ohc=r7gZ3bstQBIO7kNvwF053Fh&_nc_oc=Ado27zkYs0olrTGNpnjlokG239mq0UuXrmGYawLX8u8oZb8Sm3tXBHgdSArFGr8jO1M&_nc_zt=23&_nc_ht=scontent.fbgw70-1.fna&_nc_gid=nGAXPfzz7SYGvyGqc0Yr2A&_nc_ss=7b2a8&oh=00_AQC1ZUDh8Dr0Qjh6C-lkNhQOOph1kl1Qw1Cjl6rLL1rM_w&oe=6A588F93	كلية الآداب/قسم دار السلام	٢٠٢٦/٤/٢٧	احتفالية اليوم العالمي للفرانكفوني ٢٠٢٥-٢٠٢٦	١٩
https://uomosul.edu.iq/arts/wp-content/uploads/sites/17/2026/05/690375572_1292797572963383_5130420677966392986_n-800x535.jpg	قسم اللغة الفرنسية /قاعة المختبر	2026/5/6	كلية الآداب تنظم ورشة تدريبية ..في المحادثة باللغة الفرنسية برعاية السيد عميد كلية الآداب الأستاذ الدكتور حاتم فهد هنو الطائي، نظم قسم اللغة الفرنسية بالتعاون مع وحدة التعليم المستمر، يوم الأربعاء الموافق	٢٠

			٢٠٢٦/٥/٦، ورشة تدريبية بعنوان "تعليم المحادثة في اللغة الفرنسية" لطلبة ومنتسبي الكلية (المستوى الثاني). قدم الورشة نخبة من تدريسيي القسم، وهم: كل من: أ.م. دارا حسن طه * أ.م. احسان شكر محمود * أ.م. غسان صلاح جبار الله * م. سعد ساجد فتاح * م.م. هاجر زياد محمد * وهدفت إلى تنمية مهارات التحدث باللغة الفرنسية وتعزيز استخدامها في المواقف اليومية والأكاديمية، من خلال تطوير المفردات، وتحسين النطق، وتعزيز مهارات الاستماع والتعبير، بما يساهم في رفع ثقة المتعلمين بأنفسهم	
https://uomosul.edu.iq/arts/wp-content/uploads/sites/17/2026/05/695175067_1297115919198215_6699156206436746151_n-768x710.jpg	موصل/ملتقى الكتاب	٢٠٢٦/٥/١١	٢١. أسهم المدرس المساعد براء إبراهيم في ترجمة الكتاب إلى اللغة الفرنسية، ليقدم الإصدار تجربة فنية وإنسانية تجمع بين الصورة والكلمة والترجمة في إطار ثقافي متكامل	
https://www.facebook.com/photo?fbid=1299279072315233&set=pcb.1299279192315221	كلية الآداب / قاعة ابن الاثير	٢٠٢٦/٥/١٤	٢٢. مناقشة رسالة ماجستير في كلية الآداب / قسم اللغة الفرنسية بعنوان " استخدام العاب التسلية في صف تعليم اللغة الفرنسية بوصفها لغة اجنبية (قسم اللغة الفرنسية / جامعة الموصل / العراق انموذجا) للطلبة فائن فخري حمودي ، وبإشراف أ.م. احمد حسن جرجيس ،	

ب - أبحاث القسم المنشورة والمقبولة للنشر للعام الدراسي ٢٠٢٤-٢٠٢٥

الأبحاث المنشورة والمقبولة للنشر للعام الدراسي ٢٠٢٤-٢٠٢٥	
الاسم الثلاثي	عنوان البحث والمجلة
أ.م.د أثيل عبد الخالق سعيد	AI Translation of English Abbreviation s into Arabic: Problems and Solutions الترجمة الآلية للاختصارات الإنكليزية الى العربية: المشكلات والحلول Adab Al-Rafidayn , Supplement VOL 55, No. 103 , 2025 (01-02)
أ.م.د الهام حسن سلو	1- Le conflit entre illusion et réalité dans «Grand Menteur, trois, monologues» de Laurent Gaudé الصراع بين الوهم والحقيقة في مسرحية " الكذاب الكبير" للكاتب لوران غوديه Al-Noor University. <i>Al-Noor Journal for Humanities Studies</i>, Vol. 4, No. 2, 2026 (06-05) 2- Le passé retrouvé : mémoire et oubli dans " Nos débuts dans la vie » de Patrick Modiano الاسترجاع: الذاكرة والنسيان في بداياتنا في الحياة " ل باتريك موديانو Translation and Linguistics Journal / Iraqi Translators Association, Issue No 33, 2026 (33-06) 3- La contribution de l'intelligence artificielle a l'analyse littéraire est une approche complémentaire ou dénaturante ? مساهمة الذكاء الاصطناعي في التحليل الادبي : منهج تكميلي ام تحريفي؟ Adab Al-Rafidayn , Supplement VOL 55, No.

103 , 2026 (01-02)	
L'exploitation du Gemini au service de l'enseignement de l'expression écrite (Cas de première année/Département de français à l'université de Mossoul) استخدام برنامج جيميني لتعليم التعبير الكتابي (المرحلة الأولى لقسم اللغة الفرنسية في جامعة الموصل أنموذجا). <i>Adab Al-Rafidayn , Supplement VOL 55, No. 103 , 2026 (01-02)</i>	م. سعد ساجد فتاح علي
L'impact de l'intelligence artificielle dans l'interprétation أثر الذكاء الاصطناعي في الترجمة الشفوية <i>Adab Al-Rafidayn, Supplement Vol 55, No 103, 2026 (01-02)</i>	م.م. صفوان احسان علي & سحر طه عبد الله
Le message de l'orateur dans l'interprétation consécutive رسالة الخاطب في الترجمة التتابعية <i>Adab Al-Rafidayn, Supplement Vol 56, No 105, 2026 (01-06)</i>	م.م. صفوان احسان علي
l'impact des outils d'intelligence artificielle sur l'apprentissage du français chez les étudiants irakiens. تأثير أدوات الذكاء الاصطناعي مثل شات جي بي تي على اكتساب اللغة الفرنسية لدى الطلبة العراقيين <i>Adab Al-Rafidayn, Supplement Vol 55, No 103, 2026 (01-02)</i>	م.م. كرم اسكندر خليل & مها عمار يوسف
L'intelligence artificielle au service de l'enseignement/apprentissage de la liaison sonore (cas des étudiants de première année au département de français à l'université de Mossoul/Irak) الذكاء الاصطناعي من أجل تعليم / تعلم الربط الصوتي: طلبة الصف الأول في قسم اللغة الفرنسية في جامعة الموصل / العراق انموذجا <i>Adab Al-Rafidayn, Supplement Vol 55, No 103, 2026 (01-02)</i>	م.م. درة منهل عمر & الاء توفيق عزيز
The Role of FOS in FLE Classes (Case of Students at	م.م. الاء توفيق عزيز

١٥. مكتبة القسم:

استجابةً للتطور المستمر في كادر قسم اللغة الفرنسية وتزايد أعداد الطلبة، خصوصاً طلبة الدراسات العليا، قام القسم بتأسيس مكتبة متخصصة في اللغة الفرنسية عام ٢٠٠٥، بعدما كان يعتمد سابقاً على مكتبة كلية الآداب التي تأسست عام ١٩٧٣.

تُرفد المكتبة سنوياً بمجموعة من الكتب والمراجع في ميادين اللغة الفرنسية وآدابها والثقافة الفرانكوفونية، إلى جانب التبرعات القيمة التي يقدمها أساتذة القسم وطلابه، سواء من خلال إهداء مؤلفاتهم أو تقديم كتب نادرة. كما تشتمل المكتبة على الرسائل الجامعية والأطاريح التي نوقشت في القسم على مر السنوات الماضية، ما يعزز من ثرائها العلمي.

يحرص القسم على توفير خدمات مكتبية متميزة لفائدة الأساتذة والطلبة من داخل القسم وخارجه، دعماً للعملية التعليمية والبحثية في مجال اللغة الفرنسية.



١٦. رئاسة قسم اللغة الفرنسية:

رؤساء قسم اللغة الفرنسية الذين تناوبوا على رئاسة قسم اللغة الفرنسية

	الاسم	الاختصاص		المدة	
		العام	الدقيق	من	الى
١	أ.م.د. توفيق عزيز عبد الله	اللغة الفرنسية	علم اللغة	١٩٧٩	١٩٩٦
٢	أ.م.د. وعد الله عزيز فتوحى	اللغة الفرنسية	علم اللغة	١٩٩٦	١٩٩٦
٣	أ.م.د. توفيق عزيز عبد الله	اللغة الفرنسية	علم اللغة	١٩٩٦	٢٠٠٣
٤	أ.م.د. حسيب الياس حديد	اللغة الفرنسية	الادب الفرنسي	٢٠٠٣	٢٠٠٥
٥	أ.م.د. مؤيد عباس عبد الحسن	اللغة الفرنسية	الادب الفرنسي	٢٠٠٥	٢٠١٠
٦	أ.م.د. توفيق عزيز عبد الله	اللغة الفرنسية	علم اللغة	٢٠١٠	٢٠١٣
٧	أ.م.د. مؤيد عباس عبد الحسن	اللغة الفرنسية	الادب الفرنسي	٢٠١٣	٢٠١٤
٨	أ.م.د. دارا حسن طه	اللغة الفرنسية	علم اللغة	٢٠١٤	٢٠١٧
٩	أ.م.د. احمد حسن جرجيس	اللغة الفرنسية	الادب الفرنسي	٢٠١٧	٢٠٢١
١٠	أ.م.د. احمد امين توفيق	اللغة الفرنسية	علم اللغة	٢٠٢١	٢٠٢٦
١١	أ.م.د. أثيل عبد الخالق سعيد	علم اللغة والترجمة	نظريات الترجمة	٢٠٢٦	مستمر

١٧. البنية التحتية للقسم

يتمتع قسم اللغة الفرنسية ببنية تحتية مناسبة تسهم في دعم العملية التعليمية والبحثية والإدارية، وتوفر بيئة أكاديمية ملائمة لأعضاء الهيئة التدريسية والطلبة. تضم بناية القسم مكتب رئيس القسم، وغرفة للمقررية، وغرفة للسكرتارية، وثمانية غرف مخصصة لأعضاء الهيئة التدريسية، فضلاً عن أربع قاعات دراسية مجهزة لاستقبال طلبة المراحل الدراسية المختلفة.

كما يضم القسم مختبراً للصوت يُستخدم في تنمية مهارات الاستماع والتحدث باللغة الفرنسية، وغرفة مخصصة لأعمال اللجان الامتحانية، ومكتبة توفر الكتب والمراجع العلمية بنظام الإعارة، إضافة إلى مخزن لحفظ الكتب والمواد التعليمية.

وتشتمل مرافق القسم أيضاً على ثلاث وحدات صحية، إحداها مخصصة لأعضاء الهيئة التدريسية، ووحدتان منفصلتان للطلبة والطالبات، بما يساهم في توفير بيئة تعليمية وإدارية ملائمة، ويعزز جودة الخدمات المقدمة داخل القسم بما يتوافق مع متطلبات الاعتماد الأكاديمي ومعايير ضمان الجودة.

١٨. رابط القسم في موقع إعلام كلية الآداب وإيميله الرسمي:

آ- رابط القسم

<https://uomosul.edu.iq/arts/%D9%82%D8%B3%D9%85-%D8%A7%D9%84%D9%84%D8%BA%D8%A9-%D8%A7%D9%84%D9%81%D8%B1%D9%86%D8%B3%D9%8A%D8%A9/>

ب - الايميل الرسمي للقسم:

frenchlanguage.ar@uomosul.edu.iq

١٩. مجموعة من الصور الوثائقية للقسم:

















